

歡迎第一次參加查經
聚會即將開始
請預備心來學習 😊

凡有欲跟進有關歸正福音事工
可以發wa +6281380717807詢問

《自由意志》(一)

許慧龍 傳道



PIK中文查經班

zoom

946 6996 7711

🔒123123

星期五, 7月7日

晚上19.30 (雅加達時間)

只限實體聚會 (MRII PIK)

星期六 7月8日

晚上19:00 (北京時間)

只限線上聚會

巧計之一：作苦工

出 1:8-14

zoom

946 6996 7711

🔒123123

星期五, 7月7日

晚上19.30 (雅加達時間)

只限實體聚會 (MRII PIK)

星期六 7月8日

晚上19:00 (北京時間)

只限線上聚會

MIMBAR REFORMED INJILI INDONESIA - PIK 歸正福音教會

The Suites Tower - Lantai 11 Suite 02, Jl. Boulevard Pantai Indah Kapuk No. 1 Kav. OFS

PIK分堂 - 周五、六查经

最新资讯从今年的七月份开始:

1. 周五 查经祷告会 只实体 没有线上 晚上7点半 (雅加达时间)在教会举行先查经/讨论/过后祷告
2. 周六 线上 查经 晚上7点 (北京时间) 没有祷告会

【出一8】「有不认识约瑟的新王起来，治理埃及，」

【出一9】「对他的百姓说：『看哪，这以色列民比我们还多，又比我们强盛。』」

【出一10】「『来吧，我们不如用巧计待他们，恐怕他们多起来，日后若遇甚么争战的事，就连合我们的仇敌攻击我们，离开这地去了。』」

【出一11】「于是埃及人派督工的辖制他们，加重担苦害他们。他们为法老建造两座积货城，就是比东和兰塞。」

【出一12】「只是越发苦害他们，他们越发多起来，越发蔓延；埃及人就因以色列人愁烦。」

【出一13】「埃及人严严的使以色列人作工，」

【出一14】「使他们因作苦工觉得命苦；无论是和泥，是作砖，是作田间各样的工，在一切的工上都严严的待他们。」

【出一8】「有不认识约瑟的新王起来，治理埃及，」

〔原文字义〕「认识」知道，见过；「治理」在上。

〔文意注解〕「不认识」：意指对他的才干和政绩并不赏识，即不尊重他。

「有不认识约瑟的新王起来，治理埃及」：指不同朝代的王。

【出一9】「对他的百姓说：『看哪，这以色列民比我们还多，又比我们强盛。』」

〔原文字义〕「百姓」子民，人民；「多」数量众多；「强盛」强，大能的。

〔文意注解〕「对他的百姓说」：这里「百姓」的原文与下一句以色列「民」同一个字；本节将「他的百姓」和「以色列民」作对比，正如「属世的人」和「属神的人」相对。

「看哪」：这是提醒听众的口吻，用意在于鼓动他们。

「以色列民」：原文是「以色列后裔的子孙」。

「这以色列民比我们还多」：本句意指人数较多；这是言过其实。埃及人明显是比以色列人占优势。无论人数，地位，经济力量等，以色列人根本是无法比的。

「又比我们强盛」：本句意指力量较强；也是故意夸大。

【出一10】「『来吧，我们不如用巧计待他们，恐怕他们多起来，日后若遇甚么争战的事，就连合我们的仇敌攻击我们，离开这地去了。』」

〔原文字义〕「来吧」来，给，提供；「巧计」有智慧，有聪明，以智慧处理；「恐怕」免得；「多」增多；「争战的事」打仗，战事；「仇敌」恨恶，仇视；「攻击」攻打，消耗；「离开」上去，升上。

〔文意注解〕「来吧」：这是煽动的口吻；继「看哪」(9节)的唤醒之后，接着便是呼吁付诸行动。「我们不如用巧计待他们」：指加重担苦害他们(参11节)，用意在于限制他们人口的增加。「恐怕他们多起来」：这句话点明法老不愿见以色列人增多。「我们的仇敌」：原文意指恨我们的人，即埃及的外敌。以色列人住在尼罗河三角洲以东，其地为埃及的边疆，与沙漠接壤，过去外族常经此地入侵。「日后若遇甚么争战的事，就连合我们的仇敌攻击我们」意指担心他们与外族同盟，不利边防。

「离开这地去了」意指脱离法老的控制。埃及人不愿让以色列人离开，或许是基于经济上的理由，可以利用他们作廉价奴工。

【出一11】「于是埃及人派督工的辖制他们，加重担苦害他们。他们为法老建造两座积货城，就是比东和兰塞。」

〔原文字义〕「派」设立；「督工」管理劳役者；「辖制」压迫，苦待；「加重担」使负担；「苦害」迫害，压迫；「法老」大屋，伟大的房子，大公，太阳，他的赤裸；「积货」仓库，贮藏室，有益的供应；「比东」窄的通路，正直的口，正义之城；「兰塞」太阳之子，标准的雷轰。

〔文意注解〕「于是埃及人派督工的辖制他们」：「埃及人」指当时在埃及执掌政权的官长；「督工的」指实际负责督导劳役工作的埃及人；「辖制他们」指以劳役方式迫害以色列人。埃及强迫外族以色列人服苦役，视同奴隶，地位远低于埃及人。

「加重担苦害他们」：指强迫服劳役。

「他们为法老建造两座积货城，就是比东和兰塞」：法老是埃及王的称谓(参创四十一37)；「积货城」原是为储藏粮食、武器和军需品的城堡，也被作为地区的行政中心；「比东和兰塞」都位于尼罗河三角洲的东北部，两座城相距大约五十余公里，靠近当时以色列人所住的歌珊地(参创四十七6)。

【出一12】「只是越发苦害他们，他们越发多起来，越发蔓延；埃及人就因以色列人愁烦。」

〔原文字义〕「越发」因为...所以，如此地；「蔓延」开展，突破，冲破，爆裂；「愁烦」厌恶，痛恨，憎恶，忧急。

〔文意注解〕「只是越发苦害他们」：后来摩西形容他们的受苦如同在火炉里(参申四20)。

「他们越发多起来，越发蔓延」：前者指数目的增加，后者指活动地区的增大。两者与所受的苦害竟成正比。

「埃及人就因以色列人愁烦」：指他们面对自己的作为所引起的反效果无计可施。

【出一13】「埃及人严严的使以色列人作工，」

〔原文字义〕「严严的」严厉，严格，使之裂开，残酷地，恨恶地苛峻；
「作工」服役，作奴仆。

〔文意注解〕「严严的」：形容更进一步严酷地剥夺其自由、权利和安息。

「埃及人严严的使以色列人作工」：本节正应验了神先前所作的预言(参创十五13)。

【出一14】「使他们因作苦工觉得命苦；无论是和泥，是作砖，是作田间各样的工，在一切的工上都严严的待他们。」

〔原文字义〕「苦工」艰苦的劳役，厚重难作的工，辛苦的事奉；「命苦」使之悲苦，一生痛苦。

〔文意注解〕「使他们因作苦工觉得命苦」：指工作的艰苦。早在亚伯拉罕时代，神就已预告以色列人将在埃及受苦(创十五13)。

「无论是和泥，是作砖」：古时埃及人用很大的土坯当砖，作法先将土阴湿，加上碎草秸和成泥，放进模内压实，扣在场地上晒干。由于埃及地雨水甚少，所以他们的砖并不经过火窑烘焙。

「是作田间各样的工」：指撒种、灌溉、收割等农耕工作(参申十一10)。

「在一切的工上都严严的待他们」：指工作上的要求极其严苛，使其饱受催逼，不胜负荷之苦。

巧計之二：種族滅（一）

出 1:15-21

zoom

946 6996 7711

🔒123123

星期五, 7月14日

晚上19.30 (雅加達時間)

只限實體聚會 (MR II PIK)

星期六 7月15日

晚上19:00 (北京時間)

只限線上聚會

MIMBAR REFORMED INJILI INDONESIA - PIK 歸正福音教會

The Suites Tower - Lantai 11 Suite 02, Jl. Boulevard Pantai Indah Kapuk No. 1 Kav. OFS

KEBAKTIAN PEMBARUAN IMAN NASIONAL
PDT. DR. STEPHEN TONG

**BERTOBATLAH!
DAN HIDUP SUCI**

SUMBA 2023

TAMBOLAKA SENIN, 3 JULI PK. 17.00 WITA GALATAMA STADION	WAIBAKUL RABU, 5 JULI PK. 17.00 WITA RATIWOYA STADION
WAIKABUBAK SELASA, 4 JULI PK. 17.00 WITA MANDA ELU STADION	WAINGAPU KAMIS, 6 JULI PK. 17.00 WITA RIHI ETI PRAILIU STADION

KPIN.STEMI.ID

STEPHEN TONG EVANGELISTIC MINISTRIES INTERNATIONAL

KEBAKTIAN PEMBARUAN IMAN NASIONAL
PDT. DR. STEPHEN TONG

**BERTOBATLAH!
DAN HIDUP SUCI**

SUMATERA UTARA 2023

SIBOLGA SENIN, 24 JULI PK. 18.30 WIB LAP. SIMARE MARE - Sibolga INFO: 0813 6108 3575 (Pdt. Hardy Simanullang)	SIDIKALANG RABU, 26 JULI PK. 18.30 WIB STADION SITINJO - Sidikalang Dairi INFO: 0822 1111 0452 (Yadotman Girsang)
DOLOK SANGGUL SELASA, 25 JULI PK. 18.30 WIB LAP. MERDEKA - Dolok Sanggul INFO: 0812 111 000 56 (Nathalia Tobing)	BALIGE KAMIS, 27 JULI PK. 18.30 WIB LAP. SISINGAMANGARAJA (Venue F1) - Balige INFO: 0813 9656 5919 (Astra) 0812 9188 281 (Peiza Hutabarat)

KPIN.STEMI.ID

全国信仰更新大会

七月份 松巴岛

- 7月3日 松巴西南区
- 7月4日 松巴西区
- 7月5日 松巴中区
- 7月6日 松巴东区

七月份 苏门答腊北省

- 7月24日 实武牙
- 7月25日 杜落桑古
- 7月26日 戴笠县
- 7月27日 巴利盖

**KEBAKTIAN KEBANGUNAN ROHANI
SABAH 2023**

PDT. DR. STEPHEN TONG

唐崇荣
沙巴
布道大会
牧师

斗湖 TAWAU

7月10日(一) 10 Julai (Isnin) 7.30 PM

斗湖社区会堂 Dewan Masyarakat Tawau

联系 Tel: **010-9338499**

中文主讲, 马来文翻译 *Kebaktian akan diterjemah ke BM*



**KEBAKTIAN KEBANGUNAN ROHANI
SABAH 2023**

PDT. DR. STEPHEN TONG

唐崇荣
沙巴
布道大会
牧师

山打根 SANDAKAN

7月11日(二) 11 Julai (Selasa) 7.30 PM

山打根客家公会 Dewan Hakka Sandakan

联系 Tel: **011-33966070**

中文主讲, 马来文翻译 *Kebaktian akan diterjemah ke BM*



**KEBAKTIAN KEBANGUNAN ROHANI
SABAH 2023**

PDT. DR. STEPHEN TONG

唐崇荣
沙巴
布道大会
牧师

根地咬 KENINGAU

7月12日(三) 12 Julai (Rabu) 7.30 PM

根华中学礼堂 Dewan SMJK KEN HWA

联系 Tel: **019-8559839**

中文主讲, 马来文翻译 *Kebaktian akan diterjemah ke BM*



**KEBAKTIAN KEBANGUNAN ROHANI
SABAH 2023**

PDT. DR. STEPHEN TONG

唐崇荣
沙巴
布道大会
牧师

亚庇 KOTA KINABALU

7月13日(四) 13 Julai (Khamis) 7.45 PM

亚庇客家公会 Dewan Hakka Kota Kinabalu

联系 Tel: **010-9775770**

中文主讲, 马来文翻译 *Kebaktian akan diterjemah ke BM*



**KEBAKTIAN KEBANGUNAN ROHANI
SABAH 2023**

PDT. DR. STEPHEN TONG

唐崇荣
牧师

沙巴
布道大会

古达 KUDAT

7月14日(五) 14 Julai (Jumaat) 7.30 PM

古达客家公会 Dewan Hakka Kudat

联系 Tel: **019-8405840**

中文主讲, 马来文翻译 *Kebaktian akan diterjemah ke BM*





唐崇榮牧師 美國東部告別佈道會

REV. DR. STEPHEN TONG

US EAST COAST FAREWELL GOSPEL RALLY

1-4 SEP 2023 GREATER WASHINGTON DC



Committed to thousands of evangelistic meetings since 1957 and having preached the gospel of Jesus Christ to over 37 million people across 6 continents for 66 years, Rev. Stephen Tong is celebrating his 50th anniversary of his ministry in America by conducting his Farewell Gospel Rally in the East Coast of the United States this Fall.

Let us come to Rev. Tong's Farewell Gospel Rallies in four major cities across the East Coast of the United States!

GREATER WASHINGTON DC GOSPEL RALLY 大華府佈道會

FRI SEP 1 | 7:30 PM - 佈道會 Rally

SAT SEP 2 | 2:00 PM - 問題解答 Q&A | 4:00 PM - 佈道會 Rally

KOREAN CENTRAL PRESBYTERIAN CHURCH

15451 Lee Hwy, Centreville, VA 20121

SUN SEP 3 | 3:00 PM - 佈道會 Rally

MON SEP 4 | 2:00 PM - 問題解答 Q&A | 4:00 PM - 佈道會 Rally

THE MUSIC CENTER AT STRATHMORE

5301 Tuckerman Ln, North Bethesda, MD 20852



www.stemi.org

查詢 **INFO: 202-930-2252 | DCRally2023@gmail.com | @STEMIRallies**  



FREE ADMISSION. 佈道會為免費入場。

Mandarin sermon with English interpretation on the podium. Childcare for 3-12 years old will be provided. The event at KCPC is sponsored by STEMI with the collaboration of Korean Central Presbyterian Church.



唐崇榮牧師 美國東部告別佈道會

REV. DR. STEPHEN TONG

US EAST COAST FAREWELL GOSPEL RALLY

8-10 SEP 2023 PHILADELPHIA



Committed to thousands of evangelistic meetings since 1957 and having preached the gospel of Jesus Christ to over 37 million people across 6 continents for 66 years, Rev. Stephen Tong is celebrating his 50th anniversary of his ministry in America by conducting his Farewell Gospel Rally in the East Coast of the United States this Fall.

Let us come to Rev. Tong's Farewell Gospel Rallies in four major cities across the East Coast of the United States!

PHILADELPHIA GOSPEL RALLY 費城佈道會

FRI SEP 8 | 7:30 PM - 佈道會 Rally

SAT SEP 9 | 12:00 PM - 問題解答 Q&A | 1:30 PM - 佈道會 Rally

SUN SEP 10 | 4:00 PM - 佈道會 Rally

SHARON BAPTIST CHURCH

3955 Conshohocken Ave, Philadelphia, PA 19131



www.stemi.org

查詢 INFO: **215-586-3502** | PhiladelphiaRally2023@gmail.com

@STEMIRallies  



FREE ADMISSION. 佈道會為免費入場。

Mandarin sermon with English interpretation on the podium.

Childcare for 3-12 years old will be provided.



唐崇榮牧師 美國東部告別佈道會

REV. DR. STEPHEN TONG

US EAST COAST FAREWELL GOSPEL RALLY

15-17 SEP 2023 BOSTON



Committed to thousands of evangelistic meetings since 1957 and having preached the gospel of Jesus Christ to over 37 million people across 6 continents for 66 years, Rev. Stephen Tong is celebrating his 50th anniversary of his ministry in America by conducting his Farewell Gospel Rally in the East Coast of the United States this Fall.

Let us come to Rev. Tong's Farewell Gospel Rallies in four major cities across the East Coast of the United States!

BOSTON GOSPEL RALLY 波士頓佈道會

FRI SEP 15 | 7:30 PM - 佈道會 Rally

SAT SEP 16 | 2:00 PM - 問題解答 Q&A | 4:00 PM - 佈道會 Rally

SUN SEP 17 | 3:00 PM - 佈道會 Rally

BOSTON SYMPHONY HALL

301 Massachusetts Ave, Boston, MA 02115



www.stemi.org

查詢 INFO: **978-431-2880** | BostonRally2023@gmail.com

@STEMIRallies  



FREE ADMISSION. 佈道會為免費入場。

Mandarin sermon with English interpretation on the podium.

Childcare for 3-12 years old will be provided.



唐崇榮牧師 美國東部告別佈道會

REV. DR. STEPHEN TONG

US EAST COAST FAREWELL GOSPEL RALLY

22-24 SEP 2023 NEW YORK



Committed to thousands of evangelistic meetings since 1957 and having preached the gospel of Jesus Christ to over 37 million people across 6 continents for 66 years, Rev. Stephen Tong is celebrating his 50th anniversary of his ministry in America by conducting his Farewell Gospel Rally in the East Coast of the United States this Fall.

Let us come to Rev. Tong's Farewell Gospel Rallies in four major cities across the East Coast of the United States!

NEW YORK GOSPEL RALLY 紐約佈道會

FRI SEP 22 | 7:30 PM - 佈道會 Rally

SAT SEP 23 | 2:00 PM - 問題解答 Q&A | 4:00 PM - 佈道會 Rally

SUN SEP 24 | 3:00 PM - 佈道會 Rally

THE RIVERSIDE CHURCH

490 Riverside Dr, New York, NY 10027



www.stemi.org

查詢 INFO: **917-727-8875** | NYRally2023@gmail.com

@STEMIRallies  

FREE ADMISSION. 佈道會為免費入場。

Mandarin sermon with English interpretation on the podium.

Childcare for 3-12 years old will be provided.



PIK分堂 - 周五、六查经

最新资讯从今年的七月份开始:

1. 周五 查经祷告会 只实体 没有线上 晚上7点半 (雅加达时间)在教会举行先查经/讨论/过后祷告
2. 周六 线上 查经 晚上7点 (北京时间) 没有祷告会

PIK分堂 - 周五查经

第一周 (7/7): 基督教要义 (许) 及 创世记查经 (萧)

第二周 (7/14): 创世记查经 (萧)

第三周 (7/21): 基督教要义 (许) 及 创世记查经 (萧)

第四周 (7/28): 路得记查经 (林) 及 创世记查经 (萧)

第五周 (-): 特别查经

**"Ecclesia reformatata, semper reformanda est secundum
verbum Dei"**

GRII

<https://www.mandaren.link/sample-page/>